

Conveni entre el Consorci per a la Normalització Lingüística i el Club Tennis Manresa per promoure i potenciar el coneixement i l'ús del català

REUNITS

D'una banda, el senyor Joan Calmet Piqué, president del Consell de Centre del CNL Montserrat.

I d'una altra, el senyor Anjo Valentí Moll, president del Club Tennis Manresa.

ACTUEN

El primer, en representació del Centre de Normalització Lingüística (CNL), per delegació de la presidència del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), segons la resolució 84/2011 de data 23 de novembre de 2011, i d'acord amb el que estableix l'article 35.2.a) del Reglament del CPNL.

El segon, en representació del Club Tennis Manresa.

MANIFESTEN

1. Que les parts comparteixen la voluntat i la necessitat de promoure l'ús social del català com a llengua pròpia i oficial de Catalunya i de contribuir a l'aplicació de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.
2. Que les parts, d'acord amb la voluntat expressada, proposen de formalitzar un conveni de col·laboració per promoure i potenciar el coneixement i l'ús del català.
3. Que el CPNL, segons l'article 3 del seu Reglament, té la condició de mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i dels ens locals de Catalunya. Les relacions del CPNL amb els departaments i els ens dels quals és mitjà propi instrumental i servei tècnic, no tenen naturalesa contractual, i s'articulen mitjançant encàrrecs de gestió.

Per tot això, subscriuen aquest conveni, que es regeix pels següents

PACTES

1. El CPNL, a través del CNL Montserrat (CNL), es compromet a:

- a) Recollir les propostes terminològiques sobre vocabulari del pàdel que el Club Tennis Manresa faci arribar al CNL.



TERMCAT
CENTRE DE TERMINOLOGIA CATALANA
C/ de l'Esport, 100 - 08100 Manresa (Barcelona)

- b) Fer arribar les propostes esmentades al punt anterior al TERMCAT (Centre de Terminologia Catalana) per a la creació d'un diccionari en línia de pàdel, que s'elaborarà a partir del Vocabulari del pàdel, editat el 2001 pel CNL.
- c) Revisar els documents que li faci arribar el CTM, segons els criteris de funcionament del Servei d'Assessorament Lingüístic del CPNL.
- d) Informar el CTM dels recursos lingüístics disponibles i de les novetats terminològiques que vagin sorgint en l'àmbit de l'esport, especialment del món del tennis, pàdel i educació física en general.
- e) Informar el CTM dels cursos de català per a adults que organitza el CNL i dels períodes d'inscripció, a fi que el CTM difongui aquesta informació entre el seu personal i usuaris.
- f) Facilitar la incorporació, en torn preferent, del personal i dels associats del CTM, als cursos de català que organitza el CNL.
- g) Difondre entre l'alumnat i els participants en el Voluntariat per la llengua del CNL les activitats culturals i lingüístiques que el CTM organitzi.
- h) Col·laborar amb el CTM en altres activitats que tinguin la finalitat de promoure la cohesió social, l'ús i el coneixement de la llengua catalana que s'acordin mútuament.
- i) Difondre la signatura d'aquest conveni de col·laboració en els mitjans de comunicació locals, en el web del CNL i les xarxes socials que gestiona.

2. Per la seva banda, el Club Tennis Manresa es compromet a:

- a) Quan estigui disponible, difondre el diccionari en línia de pàdel del TERMCAT (Centre de Terminologia Catalana), entre els seus usuaris i associats, a través del web del CTM.
- b) Difondre, entre el personal del CTM i els seus associats, la informació sobre els cursos de català que organitza el CNL i d'altres activitats que els puguin ser d'interès.
- c) Adherir-se al programa Voluntariat per la llengua com a entitat col·laboradora i difondre l'adhesió i el programa Voluntariat per la llengua "Mou-te en català" entre els seus usuaris i associats.
- d) Oferir, a preu de soci del CTM, la realització de classes de tennis i de pàdel, i la inscripció de fills a estades d'estiu, a les persones que presentin el carnet vigent d'estudiant o del voluntariat per la llengua del CNL.
- e) Aportar una invitació familiar o per a amics (vàlida per a 4 persones nominals), durant un mes d'estiu per a ús de les instal·lacions del Club Tennis Manresa, com a un dels premis del concurs LlumCat, que organitza el CNL amb motiu de la Festa de la Llum de Manresa.
- f) Incloure el bàner del CNL en el web del CTM.
- g) Col·laborar amb el CNL en altres activitats que tinguin la finalitat de promoure la cohesió social, l'ús i el coneixement de la llengua catalana, que s'acordin mútuament.
- h) Difondre la signatura d'aquest conveni en el web del CTM.

3. Per a la coordinació i el seguiment d'aquest conveni es designarà una comissió formada per una representació del CPNL, assumida per la direcció del CNL, i la persona signant del conveni per l'altra part, o persones en qui es delegui, que, una vegada signat el conveni, es reunirà, com a mínim, per a la seva constitució i quan es consideri convenient.

4. Les parts compleixen amb les obligacions establertes per la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i declaren que les dades personals derivades d'aquest conveni seran incorporades als fitxers del CPNL amb la finalitat exclusiva de gestionar-les, i no seran comunicades a tercers, llevat dels casos en què sigui necessari per al compliment de les obligacions legals. L'usuari podrà exercir en qualsevol moment els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i/o oposició mitjançant un escrit adreçat al CPNL: carrer de Mallorca, 272 8a, 08037 Barcelona, explicitant el dret que vol exercir.

5. Aquest conveni té vigència des del dia 22/12/2015 fins al dia 31/12/2016, i es podrà prorrogar si les parts manifesten documentalment la voluntat de prorrogar-lo abans de l'acabament de la seva vigència, sempre que hi hagi dotació pressupostària suficient per al seu correcte desenvolupament.

6. El conveni es podria extingir, també, abans de l'expiració de la seva vigència, per alguna de les causes següents:

- a) L'incompliment dels compromisos que se'n deriven
- b) L'avinença de les parts signatàries
- c) Les altres que legalment procedeixin

En qualsevol d'aquests supòsits, s'haurà de documentar el motiu de l'extinció anticipada.

7. La resolució dels problemes d'interpretació i de compliment que puguin sorgir durant l'execució del conveni correspondrà a la comissió de seguiment prevista al pacte tercer. Les qüestions litigioses que no es puguin resoldre al si de la comissió s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I, com a prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni en dos exemplars.

Manresa, 21 de desembre de 2015

Joan Calmet Piqué

Anjo Valentí Moll